



DESTREZAS DE INTERPRETACIÓN BÍBLICA

JOSÉ L. VALENTÍN



Universidad Teológica Del Caribe

BIENVENIDA

Bienvenidos y bienvenidas a la quinta clase de este curso. En la misma, cubrimos una introducción a las críticas detrás del texto y en el texto. Intratextualidad e intertextualidad, análisis composicional y canónico, análisis de las tradiciones, análisis de las redacciones y crítica gramatical.



OBJETIVOS

Entender e interpretar el mensaje de la Biblia a través del estudio de su contenido y contexto histórico-cultural.

Evaluar distintos recursos, métodos y reglas de interpretación para el estudio de las Escrituras.

Aplicar y comparar distintos métodos de interpretación.



ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

En el análisis composicional miramos como un pasaje se relaciona con el resto de la obra, una parte con el discurso completo. (López, 217) Esto nos permite aclarar el significado de un pasaje dentro de un texto.



ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

Trata con la intratextualidad - El pensamiento de un autor es parte del todo.

Sobretudo es útil el análisis composicional cuando analizamos documentos de un autor del cual solo hemos recibido un libro.



ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

Ejemplo: Marcos / Juan (evangelista) / Mateo

- Luz en Juan, Agua en Juan, Vino en Juan
- El Espíritu en Lucas – Hechos y el Espíritu en Juan
- Fe en Hebreos en comparación con Pablo

ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

**Un ejemplo de análisis
composicional es el concepto de
justicia en Mateo:**

**Pasaje de Juan el Bautista en
bautismo**

**Si vuestra justicia no fuere
mayor...**

Pregunta medular:

- ¿Cómo se relaciona este pasaje con el resto del discurso de la obra?
 - ¿Qué elementos corren a través de la obra y se encuentran en la introducción del discurso?
- (Para que comprendiesen las Escrituras E. López)

ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

Análisis Canónico

Relación entre análisis composicional y análisis canónico:

- Ambos tratan con la relación entre un discurso y el resto de la obra; sin embargo el análisis composicional relaciona el texto con el resto de la composición del mismo AUTOR. El análisis canónico relaciona el texto con el resto de la obra enmarcada dentro del CANON bíblico. O sea, como se relaciona el texto con el resto del mensaje bíblico en general.

Este acercamiento no es meramente literario sino teológico. (Para que comprendiesen las Escrituras E. López)

ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

**Retomando el concepto de luz
en Juan.**

**El análisis canónico es
importante para la
interpretación de los textos
“opresores” y de “terror”...**



ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

El canon del A.T. se “cierra” en el siglo II a.C. (La inclusión de los deuterocanónicos griegos)

El canon del N.T. se “cierra” en el siglo IV.



ANÁLISIS COMPOSICIONAL Y CANÓNICO

Preguntas Medulares:

¿Cómo afecta el texto el significado del canon?

¿Cómo afecta el canon el significado del texto?



ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES, REDACCIONES Y GRAMATICAL

El análisis de las Tradiciones permite reconocer las tradiciones orales o escritas que el autor del texto ha recibido para formar la obra final. El texto final es una cristalización de muchos discursos a través de generaciones. (López 187) Estos “ecos” resuenan en nuestros textos. Este análisis intenta identificar esos “ecos” para situarlos en sus propios contextos histórico-sociales.



ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES, REDACCIONES Y GRAMATICAL

Partimos de la premisa que hay niveles en el texto que nos llevarán a las tradiciones que afectan o influyen la obra final.

A diferencia de la crítica de las fuentes que busca narrativas y relatos amplios literarios, el análisis de las tradiciones se enfoca principalmente en temas o tópicos del discurso.



ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES,
REDACCIONES Y GRAMATICAL

***EN* EL TEXTO...**



ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES, REDACCIONES Y GRAMATICAL

Análisis de las Redacciones

La crítica de las fuentes y de las tradiciones se enfocan en la prehistoria del texto bíblico. El análisis de las redacciones se enfoca en el texto final. Es decir, en el trabajo editorial del compilador final, lo cual nos puede brindar luz sobre las posturas teológicas e ideológicas de este. (Para que comprendiesen las Escrituras E. López)

ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES, REDACCIONES Y GRAMATICAL

Trata sobre cómo el redactor ha editado y organizado los materiales que recibió de la tradición. (Ej. Lucas 1:1-3)

Es un análisis especialmente importante en el análisis y estudio de los evangelios que utilizaron en ocasiones las mismas fuentes o inclusive, como el caso del autor de Mateo tuvo también a Marcos como parte de sus fuentes.



ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES, REDACCIONES Y GRAMATICAL

Análisis Gramatical

Ejemplo: Pasaje de Juan 21: Diálogo con Pedro...

Los idiomas más importantes en los manuscritos de las Escrituras son: hebreo, arameo y griego koiné.

**Algunas herramientas para quienes no hayan estudiado los idiomas:
Concordancia Strong, Interlineales,
Diccionarios griego-español o hebreo-español.**



ANÁLISIS DE LAS TRADICIONES, REDACCIONES Y GRAMATICAL

El idioma hebreo es un idioma antiquísimo que se compone de una estructura de jeroglíficos. Los tiempos de los verbos son muy distintos al español.

El griego koiné es un idioma mucho más similar al español en cuanto a su estructura, verbos, objetos en la oración, declinaciones, etc. Una de las diferencias importantes en cuanto a los verbos es el tiempo presente.

Este idioma es también altamente mitológico y de contenido filosófico.



PROXIMAS TAREAS

**Participar en foro de
discusión**

**Entrega de reacción crítica a
lectura de artículo en
RIBLA**

Realizar lecturas asignadas

